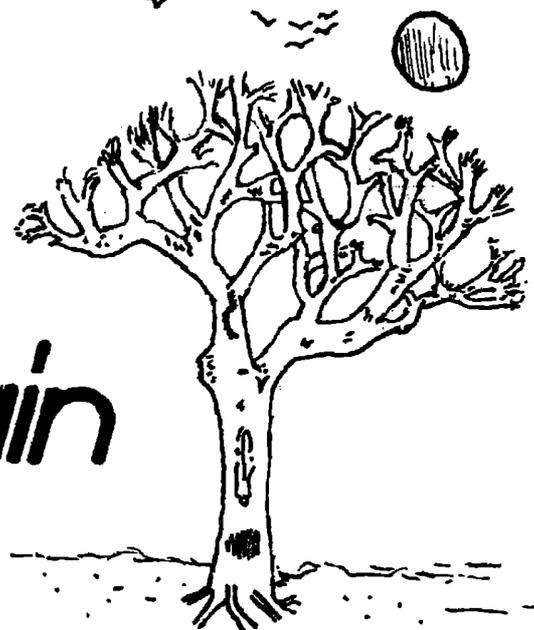


extraits d'un compte-rendu de la classe de 5e1  
du Collège d'Ottmarsheim

rencontre  
avec

# un écrivain



Madame Gable était enseignante. Elle est actuellement en retraite.  
Elle a écrit un livre,

PHILOME OU L'ARBRE DE VIE

qui a paru en octobre 1982.

Nous avons demandé à Madame Gable de venir dans notre classe pour nous parler de la manière dont elle a écrit son livre et des problèmes rencontrés pour l'éditer.

Nous remercions Madame Gable qui a répondu avec précision à toutes nos questions.

les élèves de la classe de 5ème 1

La synthèse des réponses aux questions posées par les élèves à Madame Gable a été faite par les élèves répartis en groupes de travail. (décembre 1982)

## Pourquoi avez-vous écrit ce livre ?

qu'on oublie ce qu'elle a fait et ce qu'elle a été. C'était trop triste que cette grand-mère courageuse tombe dans l'oubli. Il semble à Mme Gable qu'il faille maintenir quelque chose d'une vie passée.

Mme Gable nous a dit que son livre a un but: lutter contre l'oubli. Elle a une grande tendresse pour sa grand-mère, elle ne veut pas

## Comment procède-t-on pour écrire un livre ?

venir. A l'école, quand la maîtresse disait de faire une rédaction, elle en faisait trois. Elle a déjà écrit des poèmes, des contes, des livres pour enfants.

Mme Gable a toujours aimé écrire. A onze ans elle a écrit son premier poème qui n'était pas vraiment beau, mais elle en garde le souvenir.

Depuis quatre ans, Mme Gable avait l'idée d'écrire ce livre. Elle n'a pas eu de difficultés pour l'écrire. Elle n'a pas fait de plan, elle écrivait au fil des jours. Elle savait quelle serait la fin.

Mme Gable n'a pas imaginé les paysages, elle allait souvent dans le paysage qu'elle connaît bien, les étangs l'attiraient. Elle a imaginé une maison dans ce cadre. Elle n'avait pas de carnet pour prendre des notes. La nuit, quand elle se réveillait, elle avait des idées, elle les notait sur une petite feuille, elle n'attendait pas le jour. Si on ne note pas tout de suite une idée, le lendemain on ne s'en souvient plus.

## Quelle relation y a-t-il entre les personnages du livre et vous ?

Dans le livre, il y a deux personnages principaux: Philomé et Lisa. C'est une histoire de femmes.

Philomé était la grand-mère du père de Mme Gable, Lisa, la fille de Philomé. Mais Mme Gable n'a pas connu sa grand-mère, elle est morte quelques jours avant sa naissance.

Elle n'en a donc connu aucune personnellement mais elle a pu reconstituer leur histoire grâce à des notes de Lisa, des photos, des lettres et du témoignage de personnes vivant encore actuellement. Malheureusement, des documents ont été détruits pendant la guerre.

Des gens rencontrés par hasard ont aidé Mme Gable dans ses recherches, ils avaient connu les personnages du livre. Quelques personnages vivent encore, par exemple l'oncle Joaquim.

La trame de l'histoire est vraie mais les détails sont romancés; pour que le livre ait de l'intérêt, il a fallu imaginer les événements, par exemple la vie de tous les jours. Il faut se reporter aux coutumes de l'époque. Mme Gable montre qu'une jeune fille qui avait un enfant sans être mariée, à cette époque était rejetée par tout un village.

### Comment avez-vous choisi le titre ?

Le titre a été choisi par Mme Gable après avoir écrit le livre. Elle avait plusieurs titres. Tout d'abord, elle pensait au titre suivant: "la pomme du bois d'amour", ensuite, elle pensait citer le nom des trois rois mages mais comme un livre de TOURNIER est sorti avec ce titre, elle en a choisi un autre: "Philomé ou l'Arbre de Vie". C'est ce titre que porte ce livre.

### Qui a fait les illustrations ? Pourquoi en a-t-il ?

Mme Gable a voulu faire de son livre, un livre d'amitié; elle a fait participer plusieurs amis à son projet.

En introduction, Mme Gable a cité un poème d'une de ses amies, Françoise Urban. Elle a demandé à une autre amie qui fait de la peinture paysanne, de lui dessiner un arbre généalogique. La couverture est une aquarelle à quatre couleurs; Mme Gable a choisi comme illustration un magnifique pommier qui se trouve devant la maison d'une amie. Une autre amie, Christiane Daske, lui a donné des dessins d'oiseaux et d'étangs.

Le dessin dans un livre ne raconte pas l'histoire; il marque un temps d'arrêt dans la lecture et permet au lecteur de rêver.

### Est-ce qu'il faut de l'argent pour écrire un livre ?

Il faut beaucoup d'argent pour publier un livre. Quand on est une grande vedette du cinéma, un prisonnier, une prostituée, un journaliste connu, etc..., il ne faut pas beaucoup d'argent au départ. Quand on connaît un éditeur et qu'il pense que le livre se vendra, il ne faut non plus beaucoup d'argent.

Mais quand on n'est pas connu, c'est très difficile de trouver un éditeur. Les éditeurs prennent le manuscrit; certains ne le lisent pas. Un éditeur aurait voulu que Mme Gable insiste davantage dans son livre sur le crime et le viol pour attirer les lecteurs.

### Comment avez-vous fait pour éditer votre livre ?

Mme Gable a rencontré cinq éditeurs; certains ont gardé le manuscrit plusieurs mois. Ils ont dit qu'il ne les intéressait pas. Un éditeur a accepté d'imprimer le livre mais c'est Mme Gable qui a fait les corrections, et c'est très long; elle a fait la publicité et elle a porté les livres elle-même aux librairies.

Le libraire prend les livres en dépôt et donne l'argent de la vente à Mme Gable quand ils sont vendus. Il faut repasser chez les libraires pour savoir où ils en sont dans la vente. Tout cela demande beaucoup de temps.

### Comment est fixé le prix d'un livre ?

Dans le prix d'un livre, ce ne sont pas les idées qui coûtent cher. La couverture coûte très cher, le papier, les clichés aussi. Le prix du livre est fonction du format mais aussi du nombre de pages. Les pages blanches coûtent aussi cher que les pages imprimées.

Mme Gable aurait voulu beaucoup de pages blanches pour que le lecteur s'arrête et puisse rêver un peu. Elle n'a pas mis de pages blanches. Elle ne voulait pas un livre cher car elle désirait que beaucoup de personnes puissent l'acheter.

(extraits du compte-rendu)